

ОНИ ИГРАЮТ ТУРГЕНЕВСКИХ ГЕРОЕВ

В экспозиции Орловского тургеневского музея появилась афиша на французском языке: «Театр «Ателье». И. С. Тургенев. «Месяц в деревне». Постановка Андре Барсака». Рядом — фотография артистов, занятых в спектакле.

На сцене одного из лучших и старейших театральных коллективов Парижа пьеса великого русского писателя имела необычный успех. Поставленная в 1963 году, она с тех пор сыграна уже 450 раз.

Большой и тонкий знаток русской культуры, Андре Барсак в Тургенезе — драматурге прежде всего увидел предшественника Чехова. «По смелости и новизне поисков Тургенев на пятьдесят лет опередил свое время, — говорит Андре Барсак. — Задолго до Чехова он нашел то, что позднее назвали

ВСТРЕЧА С ФРАНЦУЗСКИМИ АРТИСТАМИ

☆☆☆

внутренним действием. Его пьесы окрашены совершенно особым очарованием, сотканным из простоты и лиризма: они окутаны дымкой нежной грусти, которая не может оставить равнодушным».

Успех французской труппы был замечен и на родине Тургенева. Дружеские связи установились между театром «Ателье» и Тургеневским музеем в Орле. Директор музея писатель Леонид Афонин написал Андре Барсаку и вскоре получил сердечный ответ. Режиссер прислал эскизы декораций тургеневского спектакля «Месяц в деревне» и множество фотографий артистов.

«На днях, — писал тогда Андре Барсак. — мы праздновали 150-е представление

этого спектакля, который действительно является одним из наибольших успехов в театральной жизни Парижа».

В начале июня 1965 года театр «Ателье» приехал в Советский Союз. «Месяц в деревне» был показан на сцене Малого театра, 26 раз поднимался занавес после того, как была показана тургеневская пьеса. Зрители стоя приветствовали Андре Барсака и его товарищей.

В Москве сотрудники Орловского тургеневского музея передали французским друзьям фотографию И. С. Тургенева и памятные подарки.

«Мы очень взволнованы вниманием орловцев, — сказал Андре Барсак. — Портрет Тургенева — свидетельство дружбы, — всегда будет находиться в нашем театре».

А. ЯНОВСКИЙ.